

UCHWAŁA nr 6/2008

Zgromadzenia Samorządowego Chorzowsko-Świętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji z dnia 28 kwietnia 2008 r.

w sprawie: wprowadzenia zmian do załącznika Uchwały Nr 7/2007 Zgromadzenia SChSZWiK z dnia 5 grudnia 2007 r. - „Wieloletni Plan Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociagowych i Urządzeń Kanalizacyjnych będących w posiadaniu ChŚPWik Sp. z o.o. na lata 2008– 2011”

Działając na podstawie art.18 ust.2, pkt 15 w związku z art.69 ust.3 ustawy z dn.8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 21 ust.5 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858)

Zgromadzenie Związku u c h w a ł a

§ 1.

Wprowadzić zmiany do załącznika Uchwały Nr 7/2007 Zgromadzenia Samorządowego Chorzowsko – Świętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji z dnia 5 grudnia 2007 r. - „Wieloletni Plan Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociagowych i Urządzeń Kanalizacyjnych będących w posiadaniu ChŚPWik Sp. z o.o. na lata 2008 – 2011”., zwany dalej **Planem**, wykazane w **załączniku nr 1** do niniejszej uchwały

§ 2.

Przyjąć w nowym brzmieniu:

- punkt 6 Planu - „Źródła finansowania przedsięwzięć modernizacyjno-rozwojowych w latach 2008-2011” stanowiący **załącznik nr 2** do niniejszej uchwały,
- Tabelę nr 1 Planu - „Przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w latach 2008-2011” stanowiącą **załącznik nr 3** do niniejszej uchwały,
- Tabelę Nr 2 Planu - „Źródła finansowania przedsięwzięć modernizacyjno-rozwojowych w latach 2008-2011” stanowiącą **załącznik nr 4** do niniejszej uchwały.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierzyć Zarządowi Związku.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Zgromadzenia
Samorządowego Chorzowsko-Świętochłowickiego
Związku Wodociągów i Kanalizacji

Marek KOPEL

**ZARZĄD CHORZOWSKO-ŚWIĘTOCHŁOWICKIEGO
PRZEDSIĘBIORSTWA WODOCIĄGÓW I
KANALIZACJI**

Dotyczy : zmiany „Wieloletniego Planu Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Urządzeń Kanalizacyjnych Będących w Posiadaniu Chorzowsko-Świętochłowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Chorzowie na Lata 2008-2011.”

W załączeniu przesyłamy propozycje zmian do „Wieloletniego Planu Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Urządzeń Kanalizacyjnych Będących w Posiadaniu Chorzowsko-Świętochłowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Chorzowie na Lata 2008-2011.”, z prośbą o podjęcie stosownej uchwały.

Zmianie ulega :

Tabela nr 1 – Przedsięwzięcia Rozwojowo-Modernizacyjne w latach 2008-2011 – zmiana udziałów CHŚPWIK sp z o.o. w realizacji Projektów Funduszu Spójności oraz wprowadzenie w roku 2008 nowych dodatkowych zadań:

INWESTYCJE WSPÓLNE**Poz. 1 . Zadania realizowane w ramach Projektu Funduszu Spójności**

W kolumnie 2008r –

kwota planowana 4 000 000,00 zł ulega zmianie do wartości 3 250 000,00 zł

W kolumnie 2010r-

kwota planowana 4 478 438,00 zł ulega zmianie do wartości 5 228 438,00 zł

W kolumnie 2008r –

Wprowadza się poz. 2 .Adaptacja pomieszczeń Laboratorium na pracownię mikrobiologii.

Kwota planowana 170 000,00 zł

INWESTYCJE LINIOWE CHORZÓW

Poniższe zmiany dotyczą kolumny 2008r

Poz. 9. Odprowadzenie ścieków z rejonu ul.Maciejkowickiej 1 (SM Diament)

Kwota planowana 150 000,00 zł ulega zmianie do wartości 500 000,00 zł

Wprowadza się poz. 16. Budowa sieci wod-kan osiedle ul.Pokoju.

Kwota planowana 150 000,00 zł

Wprowadza się poz. 17. Budowa wodociągu zasilającego KWK WUJEK w rejonie Chorzowa Batorego.

Kwota planowana 80 000,00 zł

Wprowadzone powyżej zmiany w Tabeli nr 1 znalazły odzwierciedlenie w Tabeli nr 2 - „Źródła finansowania przedsięwzięć modernizacyjno-rozwojowych w latach 2008-2011” oraz w pkt.6 „Źródła finansowania przedsięwzięć modernizacyjno-rozwojowych w latach 2008-2011” – część opisowa.

Kierownik
Działu Technicznego
[Podpis]
mgr inż. Gabriela C. S.

GLÓWNY INŻYNIER
Kierownik Działu Technicznego

[Podpis]
inż. Zbigniew Zawadzki

Wiceprezes Zarządu
Działu Technicznego

[Podpis]
Andrzej Sajkiewicz

6. Źródła finansowania przedsięwzięć modernizacyjno-rozwojowych w latach 2008-2011

W latach 2008-2011 planowane nakłady inwestycyjne na urządzenia wodociągowe i kanalizacyjne wynoszą ogółem 228.129 tys. zł. Największy udział w tej kwocie – 49% - stanowią środki pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska pozyskane w celu sfinansowania projektu Funduszu Spójności pn. „Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Chorzowie – Świętochłowicach” nr 2003/PL/16/P/PE/044.

Wartość dofinansowania z Funduszu Spójności w latach 2008-2011 do inwestycji w urządzenia wodociągowe i kanalizacyjne przewidywana wynosi 59.554 tys. zł. Faktycznie wykorzystania kwota dofinansowania z Funduszu Spójności będzie zależeć od kursu wymiany euro oraz od wartości kontraktów zleconych w drodze zamówień publicznych.

Zakończenie robót w ramach projektu FS planowane jest w 2010 roku, natomiast ostatnie płatności będą miały miejsce jeszcze w 2011 roku. Składa się na to przede wszystkim wypłata płatności końcowej z FS – 4.453.596 euro. Płatność końcowa stanowi sumę kwot zatrzymanych na poczet weryfikacji kwalifikowalności wydatków w ramach FS. Na pokrycie kwot zatrzymanych przewidziana jest pożyczka płatnicza z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska w wysokości 17.369.024 zł, do spłaty w 2011 roku z uzyskanej płatności końcowej. Ponadto NFOŚ z pożyczki inwestycyjnej spółka wykorzysta co najmniej 95.796 zł, której spłata będzie przypadać od roku 2011.

W finansowaniu inwestycji w urządzenia wodociągowe i kanalizacyjne w ramach projektu Funduszu Spójności w latach 2008-2011 uczestniczą także gminy Chorzów i Świętochłowice, odpowiednio w kwocie 4.430 tys. zł oraz 2.810 tys. zł. Uzyskano z gmin zapewnienia zabezpieczenia kwot dofinansowania w budżetach na lata 2007, 2008 i 2009. W przypadku gminy Świętochłowice dodatkowo częściowo finansowane jest zadanie – Studium stawu Kalina – znajdującego się na terenie tej gminy, a nie spełniające kryterium umieszczenia w planie wieloletnim inwestycji.

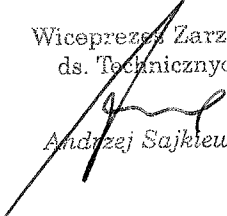
Ze środków własnych Spółka będzie finansowała 22% wydatków w ramach planów wieloletniego w latach 2008-2011. Środki własne Spółki są pozyskiwane przede wszystkim z amortyzacji, której wielkość w 2008 roku wyniesie 6.850.000 zł oraz z zysku. Należy podkreślić, iż z tych środków Spółka musi finansować swój udział w projekcie unijnym oraz pozostałe zadania inwestycyjne określone w planie wieloletnim, a także zakupy środków trwałych.

Podsumowując, plan wieloletni na lata 2008-2011 zakłada bardzo ambitny poziom inwestycji, którego celem jest rozwiązanie problemów gospodarki wodno - ściekowej w

Chorzowie i Świętochłowicach, jak również poprawa stanu środowiska i warunków bytowych mieszkańców. Przedsięwzięcia mają przyczynić się do spełnienia wymagań polskich i europejskich norm oraz wymagań obowiązujących w sektorze wodociągów i kanalizacji.



Wiceprezes Zarządu
ds. Technicznych



Andrzej Sajkiewicz

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr 6/2008
Zgromadzenia St. Chorz.

TABELA NR 1 - PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO MODERNIZACYJNE W LATACH 2008-2011

Lp.	NAZWA ZADANIA	PLANOWANY ZAKRES / OPIS	PLANOWANY KOSZT z				Wartość inwestycji	UWAGI
			2008r	2009r	2010r	2011r		
INWESTYCJE WSPOLNE								
1	Nazwa zadania/data podpisania kontraktu/waluta	Zadania inwestycyjne w ramach Projektu Funduszu Spójności 2003/PL/16/P/PE/044 "Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Chorzowie - Świętochłowicach" (1 EUR = 3,6 PLN)	3 030 000	260 000			3 290 000	
	Zadanie nr 1a "Modernizacja oczyszczalni ścieków Klimzowiec i gospodarka osadem ściekowym - projektowanie" (26.02.2008r.) PLN			25 479 032	47 318 203		72 797 235	
	Zadanie nr 1b "Modernizacja oczyszczalni ścieków Klimzowiec i gospodarka osadem ściekowym - roboty budowlane" (nie podpisano) PLN		14 749 510	45 090 344	14 113 329		73 953 183	
	Zadanie nr 2 "Przykrycie koryta rzeki Rawy i otwartych kanałów ściekowych"(13.06.2007r.) EUR		13 245 527	6 050 559			19 296 086	
	Zadanie nr 3a "Modernizacja sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w Chorzowie" (5.11.2007r.) PLN		3 836 763	13 428 669	1 918 381		19 183 813	
	Zadanie nr 3b "Modernizacja sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w Świętochłowicach" (nie podpisano) PLN		558 817	1 101 327	1 647 936		3 934 426	
	Zadanie nr 5 " Pomoc Techniczna oraz Inżynier Kontraktu dla Projektu" (kontrakt podpisano 8.05.2006 r.) EUR		1 274 459				7 187 572	Zadanie zakończone
	Zadanie nr 7 „Przyjęcie ścieków z dzielnicy Chropaczów” (kontrakt podpisano 30.11.2006 r.) EUR							
Razem Realizacja Projektu FS :			36 695 075	91 409 932	64 997 849	199 642 315		
W tym udział ChSPWIK			3 250 000	6 000 000	5 228 438	14 478 438		
	Adaptacja pomieszczeń Laboratorium na pracownię mikrobiologii	projekt + realizacja	170 000			170 000		
	Razem		3 420 000					
INWESTYCJE LINIOWE CHORZÓW								
1	Budowa sieci wod-kan na osiedlu Planty Śląskie	zwrot kosztów poniesionych przez Inwestora	450 000	261 323			1 251 323	
2	Przebudowa sieci kanalizacyjnej ul. Dębowa	przebudowa kanalizacji wraz z przebudową wodociągu finansowanego w ramach FS	900 000				900 000	
3	Przebudowa sieci kanalizacyjnej ul. Limanowskiego, Wysockiego, Długa	przebudowa kanalizacji wraz z przebudową wodociągu finansowanego w ramach FS		1 500 000			1 500 000	
4	Budowa kanalizacji ogólnospławnej w rejonie ul.Katowickiej 160-168	koncepcja, projekt, realizacja		500 000	700 000	635 000	1 985 000	
5	Budowa przepompowni ścieków oraz kanalizacji tłocznej i grawitacyjnej wzdłuż ul. Katowickiej i Niedurnego	koncepcja, projekt, realizacja	100 000		800 000	1 070 000	2 420 000	
6	Wymiana kanalizacji Os Czempieła - Jubileuszowa	projekt, realizacja			800 000		800 000	
7	Monitoring studni wodomierzowych magistralnych	system monitoringu dla 7 szt studni			70 000		70 000	
8	Przebudowa kanalizacji Osiedle Stefana Batorego	aktualizacja dokum.techn. i realizacja I etapu			1 800 000	1 000 000	?	Kontynuacja po roku 2011 - brak danych o wartości inwestycji
9	Odprowadzanie ścieków z rejonu ul.Maciejkowicka 1 (Diament)	realizacja	500 000				500 000	
10	Budowa sieci wod-kan na osiedlu w rejonie ul. Górnicy/Franciszkańskiej	zwrot kosztów poniesionych przez Inwestora	350 000				350 000	
11	Budowa sieci wodociągowej, kan.sanitarniej w rejonie ul.Wschodniej (Pani Miller)	projekt, realizacja	400 000	580 000			980 000	
12	Przebudowa kanalizacji lub budowa nowej kanalizacji odprowadzającej ścieki z rejonu os. Węzłowiec i ul. Siemianowickiej	projekt, realizacja	500 000	500 000	500 000	500 000	2 000 000	
13	Budowa sieci wod-kan na osiedlu w rejonie ul. Okrężnej	zwrot kosztów poniesionych przez Inwestora	550 000	500 000	500 000	500 000	2 000 000	
14	Uporządkowanie kanalizacji wzdłuż linii kolejowej w rejonie ul.Siemianowicka - Piotra Skargi	budowa kolektora ogólnospławnego wraz z odwodnieniem torowiska		100 000	3 235 000	2 000 000	5 335 000	
15	Modernizacja sieci kanalizacji ogólnospławnej w ul.Michałkowickiej	realizacja	700 000					
16	Budowa sieci wod-kan osiedle ul.Pokoju	rozbudowa istniejących sieci	150 000				150 000	
17	Budowa wodociągu zasilającego KWK WLUJEK w rejonie Chorzów Batory	realizacja	80 000				80 000	
18	Przejęcia sieci wod-kan		150 000	150 000	150 000	150 000	600 000	
	RAZEM		4 830 000	4 591 323	8 555 000	5 855 000		
INWESTYCJE LINIOWE ŚWIĘTOCHŁOWICE								
1	Uporządkowanie kanalizacji w rejonie ul.Morcinka i stawu Durka	kanalizacja śred.400/200 dług.ok.530m, przepompownia ścieków, rurow.łoczny 160mm dług.ok.200m	800 000				800 000	
2	Budowa sieci wod-kan w rejonie ul. Uroczysko	projekt, realizacja	50 000	150 000	100 000		300 000	
3	Budowa sieci wod-kan dla os. mieszkaniowego ul. Węgłowa Sportowa	realizacja		250 000			250 000	
4	Budowa sieci wod-kan w rejonie ul. Łagiewnicka-Bieszczadzka	realizacja		300 000			300 000	
5	Budowa sieci wod-kan w rejonie ul. Górnej	projekt, realizacja		30 000		330 000	360 000	
6	Przebudowa przepompowni ścieków Piasniki I - II na tłocznię	aktualizacja dokum.technicznej realizacji przebudowy	30 000	1 100 000			30 000	
		opracowanie dokum.technicznej		50 000			1 100 000	
7	Przebudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ul.Matki Polki	sieć wodociągowa w wraz z przyłączami, śred.160/110/40-63 PE dług.ok.700m mb			400 000		400 000	
		sieć kanalizacyjna wraz z przyłączami , śred.400-160mm dług.ok.600m			900 000		900 000	
8	Modernizacja przepompowni ścieków "Licealna"				100 000		100 000	
9	Budowa sieci kanalizacyjnej na terenie ZUT Zgoda				2 500 000	2 500 000	5 000 000	
10	Wymiana sieci wod-kan w ul. Łagiewnickiej-Barlickiego		550 000	315 000	170 000		12 100 000	Finan. Z UM SW
12	Przejęcia sieci wod-kan		100 000	100 000	100 000	100 000	400 000	
	RAZEM	RAZEM	1 530 000	2 295 000	4 270 000	2 930 000		
	RAZEM INWESTYCJE LINIOWE	RAZEM INWESTYCJE LINIOWE	6 360 000	6 886 323	12 825 000	8 785 000		
	RAZEM INWESTYCJE LINIOWE I INWESTYCJE WSPOLNE		9 780 000	12 886 323	18 053 438	8 785 000		

Opracowanie dokumentacji

Realizacja

Opracowanie dokumentacji + Realizacja

UWAGA : powyższe kwoty netto podano szacunkowo i będą one podlegać korekcie o wartości wynikające z kosztorysów inwestorskich

? - Brak danych o wartości inwestycji, środki finansowe przeznaczone na jej realizację ujęte zostana po opracowaniu stosownej dokumentacji, realizacji postanowień lub umów

Z-ca Kierownika
Działu Technicznego

Wiceprezes Zarządu
ds. Technicznych

Prezes Zarządu
ChSPWIK Sp. z o.o.

Członek Zarządu
Dyrektor Finansowy

mgr inż. Gabriela Cofalka

Andrzej Sajkiewicz

Jacek Gabor

mgr Krzysztof Broż

CHORZÓW , 31.03.2008r

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr 6/2008
Zgromadzenia Świątkowice

TABELA NR 2 - ŹRÓDŁA FINANSOWANIA PRZEDSIĘWZIĘĆ MODERNIZACYJNO-ROZWOJOWYCH W LATACH 2008-2011

Lp.	FINANSUJĄCY	PLANOWANE WYDATKI zł						OGÓŁEM 2008-2011	%
		2008 r.	%	2009 r.	%	2010 r.	%		
1.	CHŚPIWK Sp. z o.o.	9 780 000	22,63%	12 886 323	13,11%	18 053 438	23,20%	49 504 761	21,70%
	w tym Projekt FS	3 250 000	7,52%	6 000 000	6,10%	5 228 438	6,72%	14 478 438	6,35%
	w tym pozostałe inwestycje	6 530 000	15,11%	6 886 323	7,01%	12 825 000	16,48%	35 026 323	15,35%
2.	Fundusz Spójności	25 686 553	59,43%	33 867 608	34,45%	-	0,00%	59 554 161	26,11%
3.	NFOŚ	3 533 482	8,17%	48 526 639	49,37%	59 769 411	76,80%	111 529 532	49,02%
	w tym pożyczka inwestycyjna	3 533 482	8,17%	47 451 862	48,27%	44 811 242	57,58%	95 796 586	41,99%
	w tym pożyczka płatnicza	-	0,00%	1 074 777	1,09%	14 958 169	19,22%	16 032 946	7,03%
4.	Gmina Chorzów	2 712 261	6,27%	1 717 948	1,75%	-	0,00%	4 430 209	1,94%
	w tym Projekt FS	2 712 261	6,27%	1 717 948	1,75%	-	0,00%	4 430 209	1,94%
5.	Gmina Świątkowice	1 512 780	3,50%	1 297 736	1,32%	-	0,00%	2 810 516	1,23%
	w tym Projekt FS	1 512 780	3,50%	1 297 736	1,32%	-	0,00%	2 810 516	1,23%
	RAZEM	43 225 075	100,00%	98 296 255	100,00%	77 822 849	100,00%	228 129 179	100,00%
						8 785 000			

Wiceprezes Zarządu
ds. Technicznych

Andrzej Sajkiewicz